



### MUSEO DELLA GENTE DELLA VAL RESIA

con Sezione dedicata alle favole, fiabe e leggende  
Stolvizza, Resia (Udine)

### MUZEJ REZIJSKIH LJUDI

z Sekcjo pravljič  
Solbica, Rezija (Viden)



## Novice ...

### *Zemljevid skupnosti*

Naš muzej je v nedeljo, 6. julija v sodelovanju z Občino Rezija, sklical prvi sestanek v Učji za pripravo zemljevida skupnosti. Na njem so udeleženci podali zanimive predloge in koristne namige.

Drugi sestanek je bil v nedeljo, 20. julija, zadnji pa bo v nedeljo, 3. avgusta.

O sklepih te pomembne pobude bomo več pisali v naslednjih novicah.

## NOVICE

**07/2025**

(julij 2025)

+39 (0)433 53428

[muzej@rezija.com](mailto:muzej@rezija.com)

[www.rezija.com](http://www.rezija.com)

## URNIK

julija

**od ponedeljka do petka:**

**10.00 –13.00/14.00 –16.00**

**ob sobotah in nedeljah:**

**14.00 –16.00**

# Druge novice ...

## *Nawüchimö se po näs ... Letna srečanja v rezijanščini*

Vznemirljiva priložnost za mlade!

Pet srečanj za raziskovanje ali učenje izrazov, povezanih z petimi temami: drevesa, živina, zelišča, obrti in kmečka dela.

Srečanja so se začela 15. julija, končala se bodo 29. julija.

Vse poteka v našem muzeju od 9.30 do 11 ure.

## *Muzej in mladi*

Naš Muzej v sodelovanju z Občino Rezija to poletje v okviru solidarnostne civilne službe gosti mladega študenta. To je zelo pomemben prispevek, ki bogati dejavnost Muzeja.

# NAWÜCHIMÖ SE PO NÄS

**Martedì 15 luglio 2025**  
**Giovedì 17 luglio 2025**  
**Martedì 22 luglio 2025**  
**Giovedì 24 luglio 2025**  
**Martedì 29 luglio 2025**

DALLE 9:30 ALLE 11:00

Gli incontri si svolgeranno al  
Museo della Gente della Val Resia  
a Stolvizza di Resia

## INCONTRI ESTIVI IN RESIANO

**ZA TE MLADE**  
**TA-MID 14 ANU 24 LITA**

**ATTIVITA' PER RAGAZZI**  
**DAI 14 AI 24 ANNI**

Durante il laboratorio impareremo i termini legati ad alcuni temi (mestieri, piante e fiori, alberi, animali), faremo conversazione e incontreremo persone del luogo per approfondire gli argomenti.

Čemö se nawüčit biside mištirjuw, traw, rož, arbuluw anu živine, bomö rumunili wkop anu čemö srést jüdi od naših vasi za se nawüčit kej več.

**Ti aspettiamo    Te čakamö**

L'attività è finanziata dalla regione autonoma Friuli Venezia Giulia con i fondi della L.R. 26/2007, art. 22 "Interventi in favore del resiano"  
Nared ziz beči leti 26/2007, artikul 22, ka dala naša reġun



**CONTATTI:**  
**MUSEO DELLA GENTE DELLA VAL RESIA**  
TEL. 0433/53428  
EMAIL MUZEJ@REZIJIA.COM



# ODKRIJTE depo...

... *Oselnik*

V poletnih mesecih je bila tudi na našem območju ena glavnih dejavnosti košnja. V muzejskem skladišču seveda hranimo veliko kos, osel, oselnikov in grabelj.

Med oselniki imamo resnično edinstvenega.

Izdelan je iz roga ter okrašen z žensko podobo ter nežnimi robovi.

“Morda ga je izdelal mladenič za svojo ljubljeno” nam je povedal darovalec M.D.B..

Restavriranega nam ga je podaril leta 2019.

Restavratorska dela, ki jih je opravilo podjetje Barbare Picotti iz Tolmeča, so opisana v sporočilu, priloženem v škatli, v kateri je shranjen oselnik z oslo.



# Iz RAZSTAVE...

*... Tikati, se ne sme! Včasih pa lahko.*

Obiskovalci našega muzeja so zelo vljudni: redko se dotaknejo česar koli razstavljenega!

Včasih pa prevlada impulz in se predmeta dotaknejo ali pobožajo.

Seveda se lahko v muzeju, kjer koli je to mogoče, dotaknemo predmetov!

Ali veste, katerega se na trenutni občasni razstavi, posvečeni tesarjem, največkrat dotikajo naši obiskovalci?

To je ta majhen trinožni stolček, ki se običajno uporablja za molžo!

Številni obiskovalci se ga spomnijo, dotik pa jim vzbuja prijetne občutke na lastne izkušnje.

V tem primeru je dotikanje seveda dovoljeno!



# IZ SEKCIJE pravljič...

... 1876

Neka zanimivost.

Ali veste kdo je prvič rezijanske pravljič objavil, kdaj in kje?

To je bil profesor in jezikoslovec Jan Baudouin de Courtenay (1845-1929), od katerega letos spominjamo 180. letnico rojstva. Objavil jih je leta 1876 v Sankt Peterburgu.

Bile so del študije z naslovom "Rezija in Rezijani".

In kaj so te pravljič? To je pravljič o kralju in njegovih treh sinovih, pravljič o vdovi s tremi sinovi, pripoved o dveh mrtvih dekletah in kratka zgodba o čarovnici.

